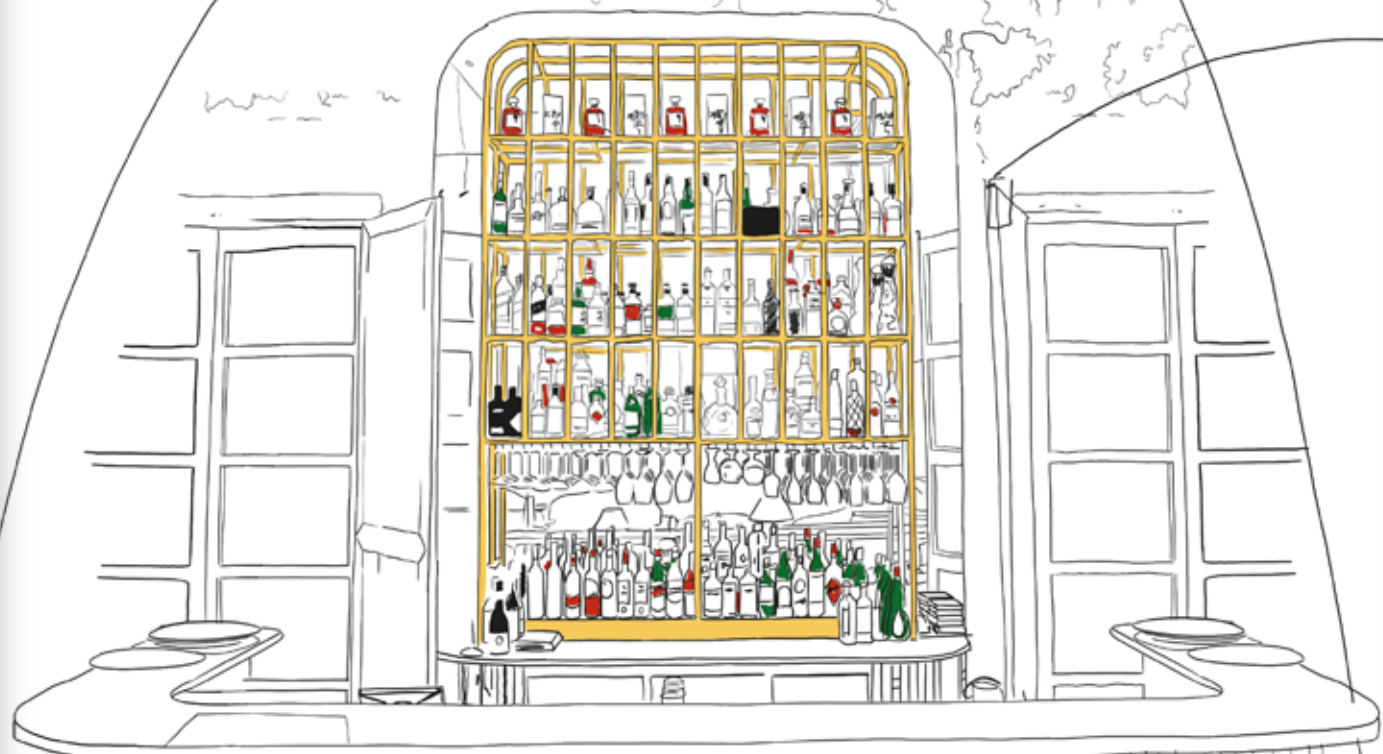


Best drinks on the island

Issue 002  
Junio 2025

# Mirall Bar

**BONUS  
TRACK  
INSIDE**



**NEW  
RELEASE**

Nuevo Lanzamiento

MIRALTT  
BARTAB



## Playlist

La buena música es el alma de un bar, te acompaña en cada sorbo y hace que las notas se unan con la mixología.

*Good music is the soul of a bar, it accompanies you with every sip and brings notes together with mixology.*

Hemos creado una carta en la que cada cóctel nace inspirado en una canción, clásicos atemporales, melodías vibrantes y ritmos profundos se transforman en aromas, texturas y sabores.

*We have created a menu where each cocktail is inspired by a song, timeless*

*classics, vibrant melodies, and deep rhythms are transformed into aromas, textures, and flavors.*

Déjate llevar por esta playlist líquida, donde cada bebida interpreta la energía, la emoción y el alma de su tema musical.

*Let yourself be carried away by this liquid playlist, where each drink captures the energy, emotion, and soul of its musical theme.*

¡Escoge tu canción, salud!

*Pick your song, cheers!*

1. **Disco Sole**  
Nu Genea ..... Nuova Napoli (2018)
2. **Strawberry Letter 23**  
Shuggie Ottis ..... Freedom Flight (1977)
3. **Is it a crime**  
Sade..... The Best of Sade (1994)
4. **Between the Sheets**  
The Isley Brothers ..... Between the Sheets (1983)
5. **Morning**  
Azymuth ..... Early Days (1975)
6. **Beddu**  
Marco Castello ..... Pezzi Della Sera (2023)
7. **Oh Honey**  
Delegation ..... A Golden Classics Edition (1977)
8. **Summer Madness**  
Kool & The gang..... Light of Worlds (1974)
9. **Romance**  
Hiroshi Suzuki ..... Cat (1976)
10. **Odyssée**  
L'impératrice ..... Odyssée (2017)
11. **Lola**  
Tremendous Aron ..... Carlos & Lola (2024)
12. **Fruteria**  
Ekathé ..... 1686 (2024)

Puedes disfrutar la lista entera de canciones en Spotify escaneando este código QR y disfrutar de más de ocho horas de música.



*You can enjoy the entire playlist on Spotify by scanning this QR code and enjoying over eight hours of music.*

Leyenda  
Caption

▭ Vaso largo  
Long drink

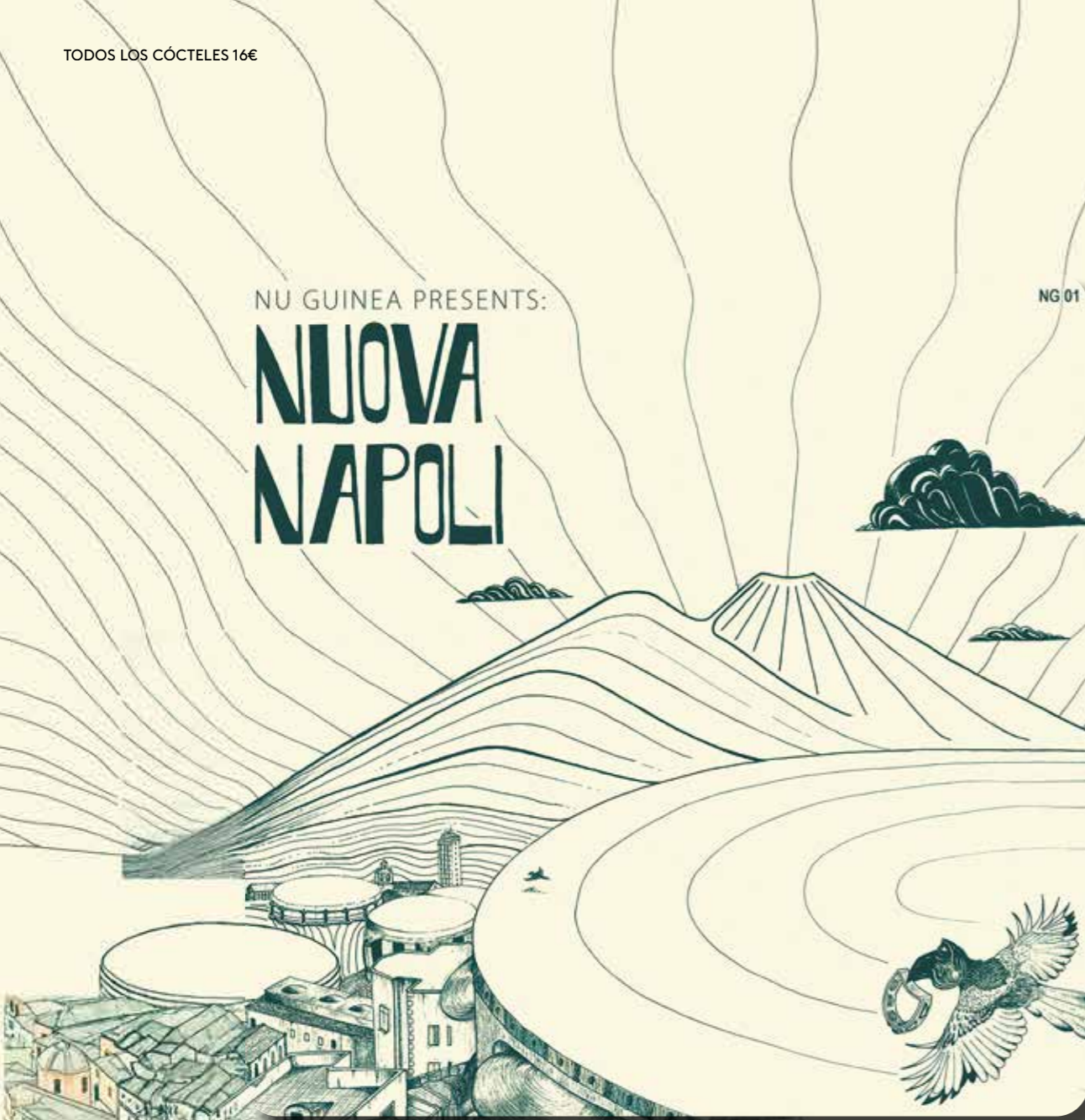
▭ Vaso corto  
Short drink

☪ Copa Martini  
Martini glass

NU GUINEA PRESENTS:

# NUOVA NAPOLI

NG 01



“Disco Sole” es una canción del dúo napolitano Nu Genea, conocido por su estilo único que fusiona funk, disco, electrónica y música tradicional napolitana. El grupo, formado por Lucio Aquilina y Massimo Di Lena, ha construido su identidad musical a partir de la revalorización de sonidos mediterráneos, integrándolos con ritmos vintage y grooves internacionales, dando lugar a un sonido cosmopolita y contagioso.

La canción “Disco Sole”, publicada en 2022 dentro del álbum “Bar Mediterraneo”, representa perfectamente esta mezcla de géneros: una combinación de nu-disco, funk de los años 70, melodías italo-mediterráneas e influencias afrobeat, que evocan la atmósfera soleada y vibrante de las costas del sur de Italia. El tema, cantado en dialecto napolitano, transmite un sentido de libertad y alegría, reflejando el espíritu festivo de la música baillable, pero con una fuerte identidad cultural.

“Disco Sole” is a song by the Neapolitan duo Nu Genea, known for their unique style that blends funk, disco, electronic music, and traditional Neapolitan sounds. The group, formed by Lucio Aquilina and Massimo Di Lena, has built its musical identity by rediscovering Mediterranean influences and mixing them with vintage rhythms and international grooves, resulting in a cosmopolitan and infectious sound.

The track “Disco Sole,” released in 2022 as part of the album “Bar Mediterraneo”, perfectly represents this fusion of genres: a mix of nu-disco, 1970s funk, Italo-Mediterranean melodies, and Afrobeat influences, evoking the sunny, vibrant atmosphere of southern Italy’s coastline. Sung in the Neapolitan dialect, the song conveys a sense of freedom and joy, reflecting the festive spirit of dance music while maintaining a strong cultural identity.

**Disco Sole** 

Gin Mg, Mantequilla Noisette, Naranja, Vainilla, Midi Aperitif Liquid Sunset, Espuma de “Sfogliatella”

*Gin Mg, Noisette Butter, Orange, Vanilla, Midi Aperitif Liquid Sunset, Sfogliatella” Foam*





**Strawberry Letter 23**



Gin Le Tribute, Silver Needle, Fresa, Coco, 9 Di Dante Paradiso, Esencia de Fresa by Viti Vinci, CO<sub>2</sub>

*Gin Le Tribute, Silver Needle, Strawberry, 9 Di Dante Paradiso, Strawberry Essence by Viti Vinci, CO<sub>2</sub>*

“Strawberry Letter 23” es una canción del músico estadounidense Shuggie Otis, lanzada en 1971 como parte del álbum Freedom Flight. Es un claro ejemplo del género **psychedelic soul**, que combina soul, funk y elementos psicodélicos, característico de principios de los años 70.

Con sus arreglos oníricos, su guitarra innovadora y una atmósfera introspectiva, la canción representa el espíritu experimental de la época. Aunque la versión original no alcanzó gran popularidad, la canción ganó fama mundial cuando fue versionada por los **Brothers Johnson** y producida por Quincy Jones en 1977.

*“Strawberry Letter 23” is a song by American musician Shuggie Otis, released in 1971 as part of his album Freedom Flight. The track is a standout example of psychedelic soul, a genre blending soul, funk, and psychedelic elements, typical of the early 1970s.*

*With its dreamy arrangements, innovative guitar work, and introspective tone, the song captures the experimental spirit of the era. While Shuggie Otis’s original version saw limited success, the song achieved international recognition through a 1977 cover by the **Brothers Johnson**, produced by Quincy Jones.*





RESERVA TU MESA  
BOOK YOUR TABLE

**HORARIO DE APERTURA**

**Desayuno:** Lunes a domingo 07.30 am - 11:00 am  
**Almuerzo:** Lunes a domingo 1:00 pm - 3:30 pm  
**Cena:** Domingo a jueves 7:00 pm - 10:30 pm  
 Viernes a sábado 7:00 pm - 11:00 pm

**OPENING HOURS**

**Breakfast:** Monday – Sunday 7.30am-11.00am  
**Lunch:** Monday – Sunday 1.00pm-3.30pm  
**Dinner:** Sunday – Thursday 7.00pm-10.30pm  
 Friday – Saturday 7.00pm-11.00pm



FOLLOW  
OUR MUSIC



FOLLOW  
OUR RESTAURANT



“Is It a Crime” es una canción de la cantante británica Sade, lanzada en 1985 como el segundo sencillo del álbum Promise. Es un claro ejemplo del género **sophisti-pop**, un estilo de los años 80 que combina pop refinado con jazz, soul y R&B, destacándose por sus arreglos elegantes y su tono melancólico.

“Is It a Crime” is a song by British singer Sade, released in 1985 as the second single from the album Promise. It is a quintessential example of **sophisti-pop**, a genre from the 1980s that blends refined pop with elements of jazz, soul, and R&B, known for its smooth production and melancholic mood.

Con la voz suave y emotiva de Sade Adu, la canción transmite el sufrimiento de un amor no correspondido, usando letras poéticas y una estructura musical que crece lentamente con influencias del jazz. Esta canción se considera uno de los temas más representativos del estilo íntimo y sofisticado de Sade.

Driven by Sade Adu’s rich, velvety voice, the song delves into the anguish of unrequited love, featuring poetic lyrics and a slow-building musical arrangement with jazzy undertones. It has become one of the defining tracks of Sade’s emotionally resonant and elegant style.

Is it a crime  
(alcohol free)

Seedlip Spice, Piña,  
Tè Jengibre y Limon, N.

Seedlip Spice, Pineapple,  
Ginger&Lemon Tea, N.





### Between the Sheets

Hennessy VS, Citronela, Naranja, Manzanilla, Empirical Ayuuk

*Hennessy VS, Lemongrass, Orange, Manzanilla Sherry, Empirical ayuuk*

“Between the Sheets” es una canción emblemática del grupo estadounidense The Isley Brothers, lanzada en 1983 como tema principal del álbum del mismo nombre. Es un ejemplo clásico del R&B contemporáneo y del estilo *quiet storm*, un subgénero conocido por sus sonidos suaves, románticos y sensuales.

Con un ritmo relajado, un bajo profundo y letras sugestivas, “Between the Sheets” se ha convertido en un referente del R&B íntimo de los años 80. La canción ha sido ampliamente influyente y ha sido sampleada por numerosos artistas, destacándose su uso en el éxito “Big Poppa” de The Notorious B.I.G.

*“Between the Sheets” is an iconic song by the American group The Isley Brothers, released in 1983 as the lead track of their album of the same name. It is a classic example of contemporary R&B and the quiet storm style, a subgenre known for its smooth, romantic, and sensual sounds.*

*With a laid-back groove, deep bass, and suggestive lyrics, “Between the Sheets” has become a benchmark of intimate 1980s R&B. The song has been widely influential and sampled by numerous artists, most notably its use in The Notorious B.I.G.’s hit “Big Poppa.”*





**Morning**

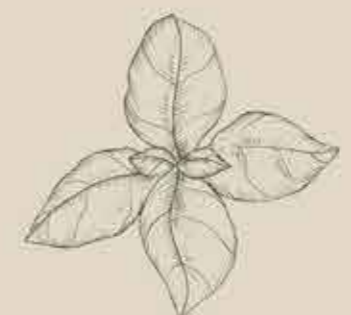
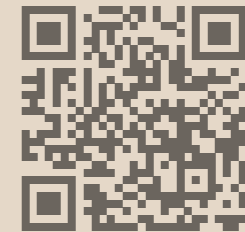


Pisco 1615, Yogurt, Albahaca, Cachaça Capucana, 9 di Dante Purgatorio, Lima

*Pisco 1615, Yogurt, Basil, Cachaça Capucana, 9 di Dante Purgatorio, Lime*

“Morning” es una de las joyas del álbum *Light as a Feather*, lanzado en 1979 por Azymuth, el influyente trío de Río de Janeiro. Conocidos por su innovador estilo ‘samba doído’, Azymuth combina jazz-funk, música electrónica y ritmos brasileños tradicionales. Esta canción, con su atmósfera serena y grooves envolventes, refleja a la perfección el espíritu del álbum: ligero, sofisticado y lleno de vida tropical.

*“Morning” is one of the standout tracks from Light as a Feather, the 1979 album by Azymuth, the influential trio from Rio de Janeiro. Known for their groundbreaking ‘samba doído’ style, Azymuth blends jazz-funk, electronic textures, and traditional Brazilian rhythms. This track, with its serene atmosphere and immersive grooves, perfectly captures the spirit of the album: light, sophisticated, and full of tropical life.*





“Beddu” es una canción del músico siciliano Marco Castello, incluida en su álbum debut *Contenta tu*, lanzado en 2021. Con un estilo fresco que mezcla pop psicodélico, funk retro y sonidos tradicionales del sur de Italia, Castello crea un universo sonoro íntimo y colorido. “Beddu”, que en dialecto siciliano significa “guapo” o “bello”, es un homenaje a la lengua y sensibilidad de su tierra natal, envuelto en una producción cálida y nostálgica.

*“Beddu” is a song by Sicilian musician Marco Castello, featured on his 2021 debut album Contenta tu. With a fresh sound that blends psychedelic pop, retro funk, and traditional southern Italian influences, Castello crafts an intimate and colorful sonic world. “Beddu,” which means “handsome” or “beautiful” in Sicilian dialect, is a tribute to the language and emotional landscape of his homeland, wrapped in warm, nostalgic production.*

### Beddu



Santísima Trinidad 15, Almendra tostada, Amaretto Adriatico, Sorbete de limón, Cava

*Santísima Trinidad 15, Toasted Almonds, Amaretto Adriatico, Lemon Sorbet, Cava*





**Oh Honey**



The Lost Explorer Espadín,  
Miel, Lavanda, Limon, Empirical  
Symphony 6

*The Lost Explorer Espadín, Honey,  
Lavender, Lemon, Empirical  
Symphony 6*

“Oh Honey” es una de las canciones más emblemáticas del grupo británico Delegation, incluida en su álbum debut *The Promise of Love* de 1977. Con su inconfundible mezcla de soul, funk y smooth R&B, Delegation se convirtió en una de las bandas clave del sonido británico del soul moderno. Esta canción, suave y melódica, destaca por su producción elegante y sus armonías vocales, transmitiendo una sensación de ternura y sofisticación atemporal.

*“Oh Honey” is one of the signature tracks by British group Delegation, featured on their 1977 debut album *The Promise of Love*. With their distinctive blend of soul, funk, and smooth R&B, Delegation became a key act in the development of the British modern soul sound. This track, with its mellow vibe and elegant production, stands out for its lush vocal harmonies and timeless sense of tenderness and sophistication.*





“Summer Madness” es una pieza instrumental del grupo estadounidense Kool & The Gang, lanzada en 1974 como parte del álbum Light of Worlds. Es una de las composiciones más emblemáticas del grupo y un referente dentro del jazz-funk, con fuertes influencias del soul psicodélico.

Gracias al uso del sintetizador ARP, su atmósfera etérea y su ritmo suave pero cargado de emoción, “Summer Madness” se ha convertido en un himno instrumental del verano y la introspección. La canción ha sido ampliamente sampleada, destacándose su presencia en “Summertime” de DJ Jazzy Jeff & The Fresh Prince (1991), lo que demuestra su relevancia más allá de su época original.

“Summer Madness” is an instrumental track by American band Kool & The Gang, released in 1974 on their album Light of Worlds. It stands as one of the group’s most iconic compositions and a hallmark of jazz-funk with strong psychedelic soul influences.

Featuring the ethereal tones of the ARP synthesizer, a dreamy atmosphere, and a slow-building emotional groove, “Summer Madness” became a signature track for chill summer moods and introspective listening in the 1970s. It has been heavily sampled over the decades, most famously in “Summertime” by DJ Jazzy Jeff & The Fresh Prince (1991), bridging eras and genres with its timeless sound.

**Summer Madness**



Tequila Entremanos, Naranja sanguina, 9 di Dante Inferno, Empirical “The Plum, I suppose”

*Tequila Entremanos, Blood orange, 9 di Dante Inferno, Empirical “The Plum, I Suppose”*



“Romance” es una pieza instrumental del trombonista japonés Hiroshi Suzuki, incluida en su álbum Cat (1976), una obra que con el tiempo se ha convertido en un tesoro oculto del jazz-funk y el fusion japonés. Aunque el disco pasó desapercibido en su momento, fue redescubierto décadas más tarde por coleccionistas y amantes del jazz, ganando reconocimiento internacional por su calidad musical y su sofisticación.

“Romance” destaca por su atmósfera elegante y melancólica, con un groove suave, arreglos cálidos y una interpretación expresiva del trombón. La canción refleja la fusión del jazz occidental con la sensibilidad melódica japonesa, ofreciendo una experiencia auditiva íntima y emocional que ha cautivado a nuevas generaciones de oyentes.

“Romance” is an instrumental track by Japanese trombonist Hiroshi Suzuki, featured on his 1976 album Cat—a record that has since become a hidden gem of jazz-funk and Japanese jazz fusion. Although largely overlooked at the time of its release, the album was rediscovered decades later by jazz collectors and enthusiasts, gaining global acclaim for its refined sound and artistry.

“Romance” stands out for its elegant, melancholic atmosphere, featuring smooth grooves, warm arrangements, and an emotionally rich trombone performance. The song beautifully blends Western jazz traditions with Japanese melodic sensibilities, offering an intimate and immersive listening experience that continues to resonate with modern audiences.

**Romance**



Hibiki Harmony, Cereza, Pomelo Negro, Oloroso

*Hibiki Harmony, Cherry, Black grapefruit, Oloroso sherry*





L'IMPÉRATRICE

ODYSÉE

DELUXE

“Odysée” es una canción del grupo francés L'Impératrice, lanzada en 2015 como parte de su EP del mismo nombre. La banda es conocida por su estilo elegante y nostálgico que fusiona nu-disco, electro-pop, y funk francés, con claras influencias del pop setentero y ochentero.

“Odysée” destaca por sus sintetizadores envolventes, líneas de bajo suaves y una atmósfera soñadora que evoca un viaje introspectivo y sensual. La canción es instrumental, lo que permite que la riqueza de su producción brille, creando una sensación cinematográfica y retrofuturista que ha definido el sonido distintivo de L'Impératrice desde sus inicios.

“Odysée” is a track by the French band L'Impératrice, released in 2015 as part of their EP of the same name. The group is known for its stylish, nostalgic sound that blends nu-disco, electro-pop, and French funk, drawing heavily from 1970s and 1980s pop aesthetics.

“Odysée” features lush synthesizers, smooth basslines, and a dreamy, spacey vibe that evokes an introspective and sensual journey. As an instrumental track, it lets the detailed production take center stage, offering a cinematic and retro-futuristic experience that has helped establish L'Impératrice's signature sound.

Odysée

Suau 15, Manzana negra, Amontillado, Canela, Pedro Ximenez, N<sub>2</sub>

Suau 15, Black Apple, Amontillado sherry, Cinnamon, Pedro Ximenez, N<sub>2</sub>



TREMENDOUS ARON

LOLA

“Lola” es una pieza instrumental del productor y multiinstrumentista alemán Tremendous Aron, incluida en su EP Carlos & Lola, lanzado el 11 de octubre de 2024 por el sello Hip Dozer. La canción destaca por su fusión de jazz contemporáneo, funk suave y una estética cinematográfica retro, evocando las atmósferas de películas de los años 80.

Con una línea de bajo hipnótica y un saxofón envolvente, “Lola” crea una experiencia sonora introspectiva y nostálgica. El EP Carlos & Lola refleja la evolución artística de Tremendous Aron, quien, inspirado por documentales como Summer of Soul y artistas como The Menahan Street Band, ha desarrollado un estilo que combina la calidez del soul con la sofisticación del jazz moderno.

“Lola” is an instrumental track by German producer and multi-instrumentalist Tremendous Aron, featured on his EP Carlos & Lola, released on October 11, 2024, under the Hip Dozer label. The song stands out for its blend of contemporary jazz, smooth funk, and a retro cinematic aesthetic, reminiscent of 1980s film soundtracks.

With a hypnotic bassline and immersive saxophone melodies, “Lola” offers an introspective and nostalgic listening experience. The Carlos & Lola EP showcases Tremendous Aron's artistic evolution, drawing inspiration from documentaries like Summer of Soul and artists such as The Menahan Street Band, resulting in a style that merges the warmth of soul with the sophistication of modern jazz.

Lola (alcohol free)

Seedlip Grove, Mango, Laurel, CO<sub>2</sub>

Seedlip Grove, Mango, Bay Leaf, CO<sub>2</sub>





“Frutería” es una pieza instrumental del grupo argentino Ekathé, incluida en su álbum 1686, lanzado el 6 de junio de 2024. La banda, originaria de Buenos Aires, se caracteriza por fusionar géneros como jazz contemporáneo, funk, groove y elementos de hip hop, creando una propuesta sonora moderna y sofisticada.

En “Frutería”, Ekathé despliega una atmósfera envolvente y elegante, destacando el saxofón alto de Javier Muller, acompañado por el bajo eléctrico de Pablo Barone, la guitarra eléctrica de Tomás Torres, los teclados de Nicolás Pons y la batería de Iván Marcori. La composición se distingue por su groove relajado y una producción cuidada que invita a una escucha introspectiva y sensorial. La canción ha sido bien recibida por su capacidad para evocar paisajes sonoros cinematográficos y su fusión de estilos que remiten tanto al jazz clásico como a las tendencias más actuales del género.

“Frutería” is an instrumental track by the Argentine band Ekathé, featured on their album 1686, released on June 6, 2024. Hailing from Buenos Aires, the group is known for blending contemporary jazz, funk, groove, and hip-hop elements, crafting a modern and sophisticated sound.

In “Frutería,” Ekathé creates an immersive and elegant atmosphere, highlighting Javier Muller’s alto saxophone, supported by Pablo Barone’s electric bass, Tomás Torres’s electric guitar, Nicolás Pons’s keyboards, and Iván Marcori’s drums. The composition is marked by its relaxed groove and meticulous production, inviting an introspective and sensory listening experience. The song has been well received for its ability to evoke cinematic soundscapes and its fusion of styles that hark back to both classic jazz and more current trends in the genre.

**Frutería**

Tequila Curado Espadín, Frambuesa y Leche, Fino, Midi Aperitif Classic Red, Campari

Tequila Curado Espadín, Raspberry & Milk, Fino Sherry, Midi Aperitif Classic Red, Campari



**BONUS TRACK**



En Abril 2025, nuestro Bar Manager Davide ha sido proclamado Campeón De España en la “Margarita Challenge” de Cointreau con temática “From fruit to leaf”. El limón (LLIMONA, en mallorquín) es el ingrediente principal y se aprovecha cada parte de ello.

Un cocktail dedicado a la isla de Mallorca y a sus productos locales, juntando la sostenibilidad con un clásico inolvidable como el Margarita.

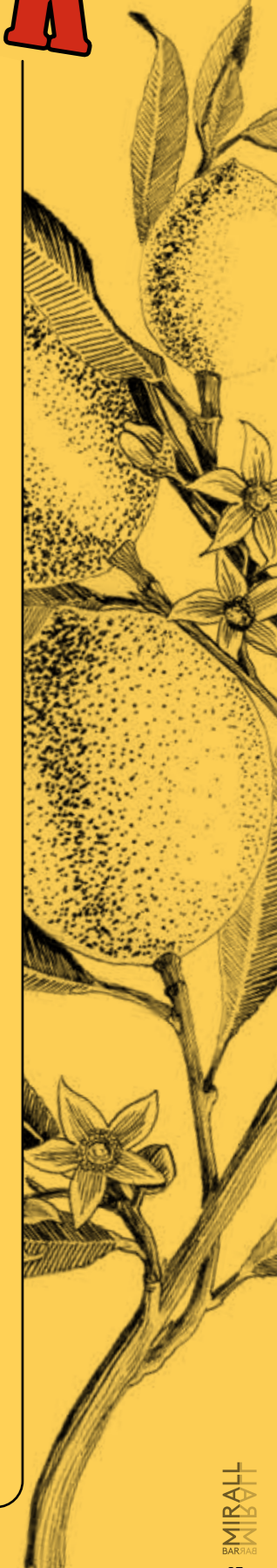
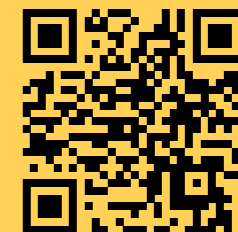
In April 2025, our Bar Manager Davide was crowned Champion of Spain in the Cointreau “Margarita Challenge” with the theme “From Fruit to Leaf.” Lemon (LLIMONA, in Mallorquín) is the main ingredient, and every part of it is used.

A cocktail dedicated to the island of Mallorca and its local products, combining sustainability with an unforgettable classic like the Margarita.

**Llimonita**

Cointreau, Tequila curado espadín, Limon, Oloroso&Manzanilla, Hoja de Limón, Hinojo Marino, Sal de limon

Cointreu, Tequila Curado Espadín, Lemon, Oloroso&Manzanilla Sherry, Lemon leaf, Sea Fennel, Lemon Salt





## CLÁSICOS DE LA CASA *HOUSE CLASSICS*

### **Golden Martini** ~\*40€

*Gin Seventy One, Vermut seco 9diDante Purgatorio.  
Gin Seventy One, Dry vermouth 9diDante Purgatorio.*

### **Macallan Rob Roy** \*20 €

*Macallan 12, Vermut 9 di Dante Inferno, Angostura bitter  
Macallan 12, Vermouth 9 di Dante Inferno, Angostura bitter*

### **Southside**

*Roku Gin, Limon, Azúcar, Menta  
Roku Gin, Lemon, Sugar, Mint*

### **Adonis**

*Fino, 9 di Dante Inferno, Orange bitters.  
Fino Sherry, 9 di Dante Inferno, Orange bitters.*

### **Bamboo**

*Palo Cortado, 9 di Dante Purgatorio, Gin MG, Orange bitters.  
Palo Cortado Sherry, 9 di Dante Purgatorio, Gin MG, Orange bitters.*

### **Espresso Martini**

*Vodka Belvedere, Borghetti, espresso.  
Vodka Belvedere, Borghetti, espresso.*

**\*TODOS LOS CÓCTELES CLÁSICOS DE LA CASA 14€**  
*ALL HOUSE CLASSICS COCKTAILS 14€*

## CLÁSICOS DE LA CASA *HOUSE CLASSICS*

### **Dry Martini**

Gin MG, Vermut seco 9 di Dante Purgatorio.  
*Gin MG Dry vermouth 9 di Dante Purgatorio.*

### **Bloody Mary:**

Vodka Trigo Limpio, Fino, zumo de tomate, limón, aliño de la casa.  
*Vodka Trigo Limpio, Fino Sherry, tomato juice, lemon, house dressing.*

### **Americano:**

Campari, Vermut 9 di Dante Inferno, soda.  
*Campari, vermouth 9 di Dante Inferno, soda.*

### **Daiquiri:**

Santísima Trinidad 3, lima, azúcar.  
*Santísima Trinidad 3, lime, sugar.*

### **Negroni:**

Gin MG, Campari, Vermut 9 di Dante Inferno.  
*Gin MG, Campari, Vermouth 9 di Dante Inferno.*

### **Paper Plane**

Makers Mark, Aperol, Limón, Amaro Montenegro  
*Makers Mark, Aperol, Lemon, Amaro Montenegro*

TODOS LOS CÓCTELES CLÁSICOS DE LA CASA 14€  
*ALL HOUSE CLASSICS COCKTAILS 14€*



# MIRABAR



SÍGUENOS  
FOLLOW US

## Nobis Hotel

PALMA

Nobis Hotel Palma  
Carrer de les Caputxines 9  
07003 Palma, Illes Balears

© Nobis Hospitality Group 2024  
Designed by Intothevoid STUDIO